

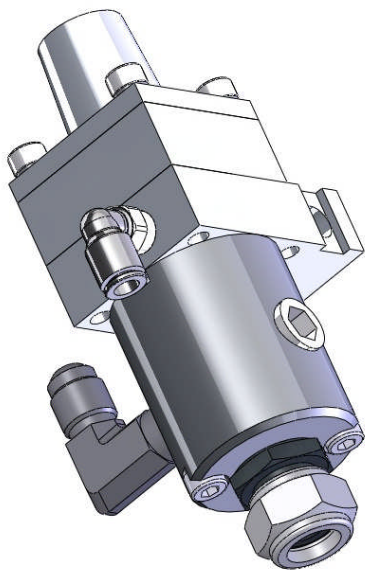


<b>Doc. 573.062.050</b> Date/Datum/Fecha : 20/08/12 Annule/Cancel/Ersetzt/Anula : 18/10/11	<b>Modif. / Änderung :</b> Mise à jour / Update / Aktualisierung / Actualización	<b>Pièces de rechange</b> <b>Spare parts list</b> <b>Ersatzteilliste</b> <b>Piezas de repuesto</b>
---	--	---

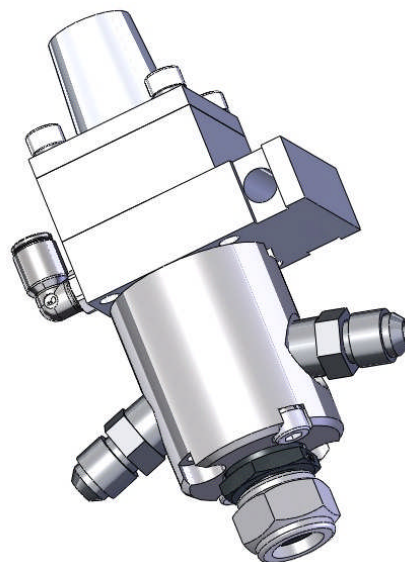
**ASI 24 - ASI 40 - ASI 40 GT - ASI 40 GT V**

**PISTOLET AUTOMATIQUE AIRLESS® INOX (SANS BUSE)**  
**AIRLESS AUTOMATIC SPRAY GUN (WITHOUT TIP) - STAINLESS STEEL**  
**AIRLESS® AUTOMATIK-PISTOLE IN EDELSTAHL (OHNE DÜSE)**  
**PISTOLA AUTOMÁTICA AIRLESS® INOX (SIN BOQUILLA)**

<b>ASI 24</b>	<b># 129.980.000</b>	<b>ASI 40</b>	<b># 129.980.500</b>	↻ <b>2 &amp; 3</b>
<b>ASI 40 GT</b>	<b># 129.980.600</b>	<b>ASI 40 GT V</b>	<b># 129.980.650</b>	↻ <b>4 - 6</b>
<b>Tableau des buses / Tip chart / Düsentabelle / Cuadro de las boquillas</b>				↻ <b>6 &amp; 7</b>



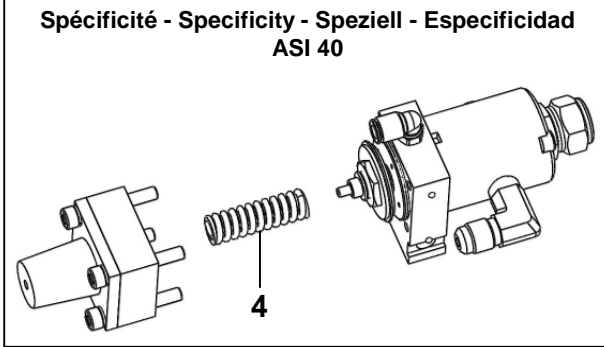
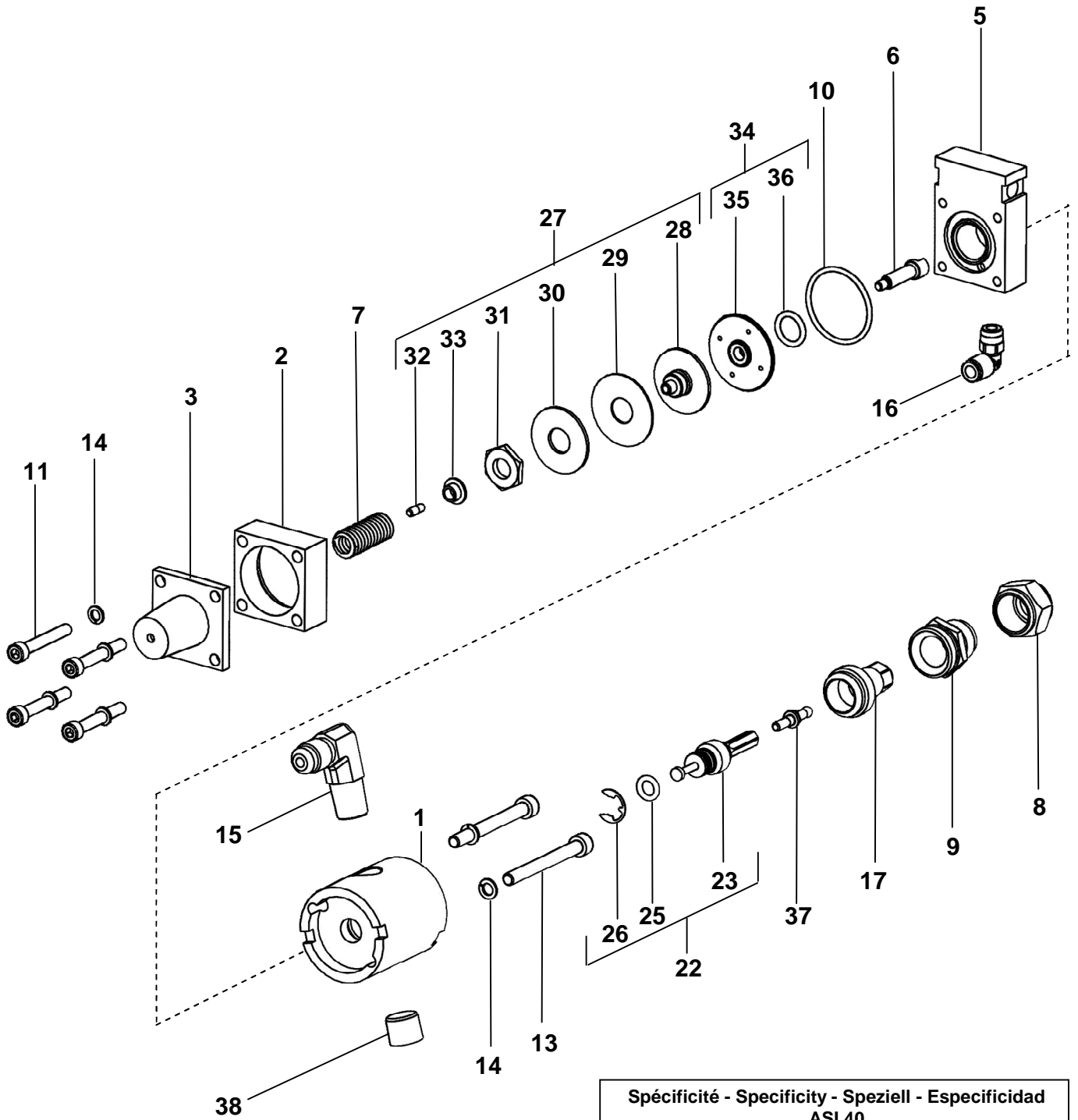
**ASI 24 - ASI 40 - ASI 40 GT**



**ASI 40 GT V**

ASI 24 # 129.980.000

ASI 40 # 129.980.500



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	029 980 001	Corps inox	Body, stainless steel	Körper, Edelstahl	Cuerpo inox	1
2	029 980 002	Cylindre	Cylinder	Zylinder	Cilindro	1
3	029 980 003	Guide du ressort	Guide, spring	Federführung	Guía del muelle	1
5	029 970 002	Support	Support	Halterung	Soporte	1
6	029 970 004	Entraîneur de pointeau	Rod strainer	Farbnadelmitnehmer	Varilla de la aguja	1
8	000 152 290	Ecrou de fixation	Nut, coupling	Befestigungsschraube	Tuerca de fijación	1
9	000 029 160	Diaphragme 060	Diaphragm 060	Vorzerstäuber 060	Restrictor 060	1
*10	129 479 913	Joint de cylindre (x 10)	Seal, cylinder (x 10)	Zylinderdichtung (10 St.)	Junta del cilindro (x 10)	1
11	933 151 441	Vis CHc M 5 x 35	Screw, CHc M 5 x 35	Schraube CHc M 5 x 35	Tornillo CHc M 5 x 35	4
13	933 151 546	Vis CHc M 5 x 50	Screw, CHc M 5 x 50	Schraube CHc M 5 x 50	Tornillo CHc M 5 x 50	2
14	963 210 014	Rondelle WZ 5	Washer, WZ 5	Scheibe WZ 5	Arandela WZ 5	6
15	905 210 602	Raccord coudé (inox) M 1/4 NPT - M 1/2 JIC	Elbow fitting, stainless steel, double male, 1/4 NPT - 1/2 JIC	Winkelnippel (Edelstahl) AG 1/4 NPT - AG 1/2 JIC	Racor acodado (inox) M 1/4 NPT - M 1/2 JIC	1
16	905 120 902	Raccord équerre M 1/8 G - Tuyau 4 x 6	Elbow fitting, M 1/8 G - Hose 4 x 6	Winkel Stecknippel AG 1/8 G - Schlauch 4 x 6	Racor codo a 90° M 1/8 G - Tubería 4 x 6	1
17	129 461 300	Porte siège assemblé	Seat holder assembly	Düsennadelsitz	Porta-asiento equipado	1
<b>*22</b>	<b>129 971 100</b>	<b>Cartouche assemblée</b>	<b>Fluid packing assembly</b>	<b>Packungspatrone, kpl.</b>	<b>Cartucho equipado</b>	<b>1</b>
23	NC / NS	▪ Cartouche	▪ Fluid packing	▪ Packung	▪ Cartucho	1
*25	129 971 002	▪ Joint (x 10)	▪ Seal (x 10)	▪ O-Ring (10 St.)	▪ Junta (x 10)	1
*26	102 201 914	▪ Circlips (x 10)	▪ Circlips (x 10)	▪ Sicherungsring (10 St.)	▪ Circlips (x 10)	1
<b>*27</b>	<b>129 970 100</b>	<b>Piston assemblé</b>	<b>Piston assembly</b>	<b>Kolben, komplett</b>	<b>Pistón equipado</b>	<b>1</b>
28	029 970 101	▪ Piston seul	▪ Piston only	▪ Kolben, allein	▪ Pistón solo	1
*29	029 970 102	▪ Garniture de piston	▪ Packing, piston	▪ Kolbenmanschette	▪ Guarnición de pistón	1
30	029 970 103	▪ Rondelle d'appui	▪ Support washer	▪ Stützscheibe	▪ Arandela de apoyo	1
31	029 970 104	▪ Ecrou	▪ Nut	▪ Mutter	▪ Tuerca	1
32	029 970 105	▪ Pion témoin	▪ Opening / closing indicator	▪ Öffnungsanzeiger	▪ Peón testigo	1
33	029 980 004	▪ Appui ressort	▪ Support, spring	▪ Federhalter	▪ Apoyo muelle	1
<b>*34</b>	<b>129 970 200</b>	<b>Garniture air assemblée</b>	<b>Air packing assembly</b>	<b>Luftpackung, komplett</b>	<b>Guarnición de aire equipada</b>	<b>1</b>
35	NC / NS	▪ Garniture air	▪ Air packing	▪ Luftpackung	▪ Guarnición de aire	1
*36	129 979 902	▪ Joint de garniture (x 10)	▪ O-Ring (x 10)	▪ O Ring (10 St.)	▪ Junta (x 10)	1
37	129 529 915	Pointeau bille (Ø 3,97)	Needle with ball (Ø 3.97)	Farbnadel mit Kugel (Ø 3,97)	Aguja bola (Ø 3,97)	1
38	905 210 303	Bouchon 1/4" inox (entrée produit)	Plug, 1/4", stainless steel (material inlet)	Stopfen, 1/4", Edelstahl (Materialeingang)	Tapón 1/4", inox (entrada producto)	1

**ASI 24 : Pièces spécifiques - Specific parts - Spezifische Teile - Partes específicas**

7	050 317 202	Ressort (P < 240 bar)	Spring (P < 240 bar / 3480 psi)	Feder (P < 240 bar)	Muelle (P < 240 bar)	1
---	-------------	--------------------------	------------------------------------	------------------------	-------------------------	---

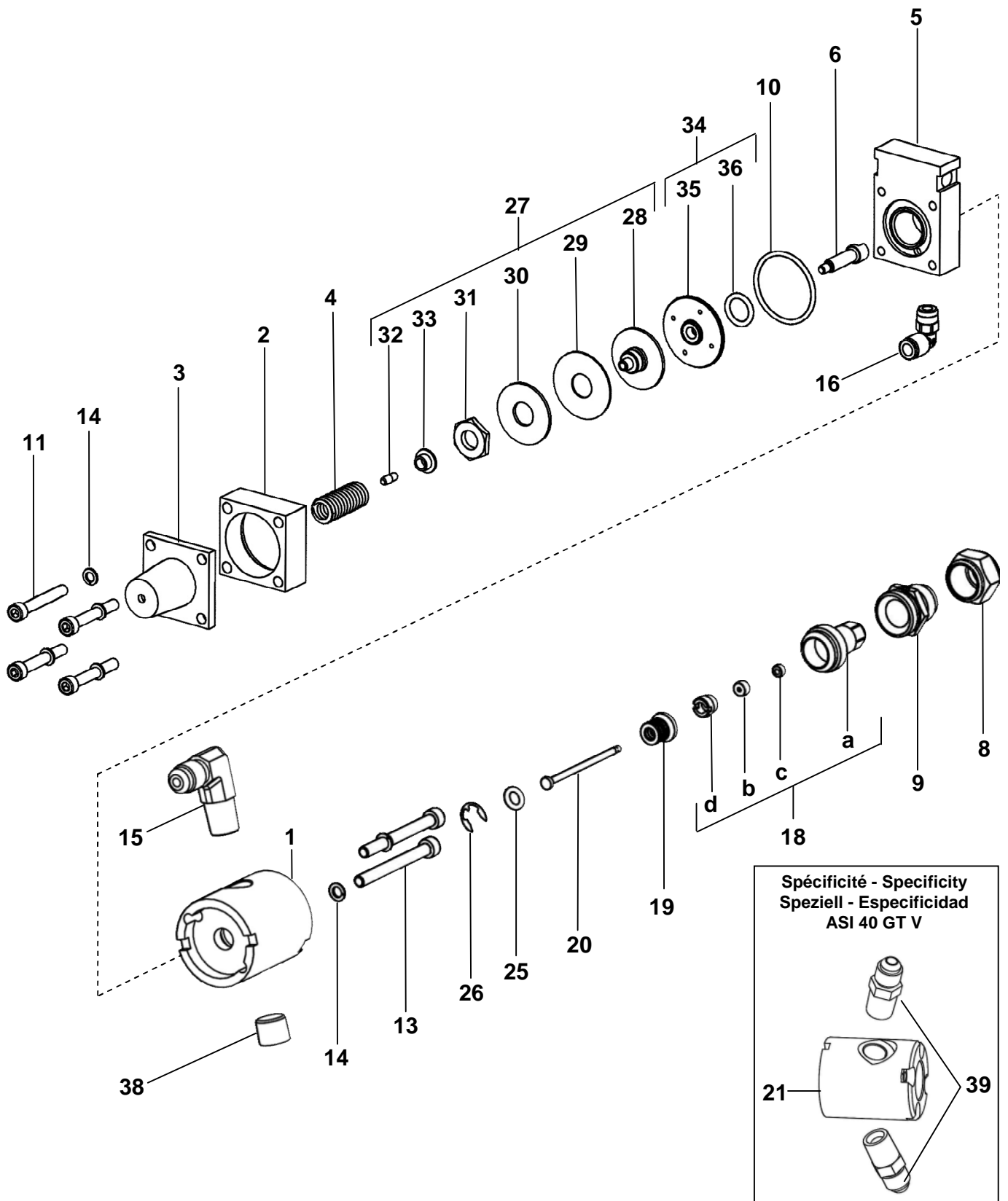
**ASI 40 : Pièces spécifiques - Specific parts - Spezifische Teile - Partes específicas**

4	050 319 206	Ressort (P < 400 bar)	Spring (P < 400 bar / 5800 psi)	Feder (P < 400 bar)	Muelle (P < 400 bar)	1
---	-------------	--------------------------	------------------------------------	------------------------	-------------------------	---

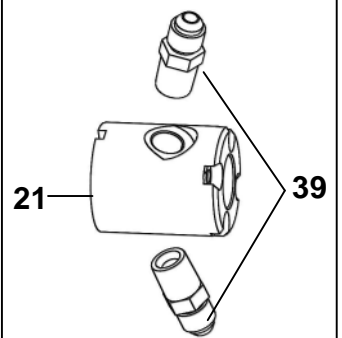
↗ pour peintures hydrodiluable et peintures UV / for water-based paints and UV paints /  
für Wasser- und UV-Lacke / para pinturas hidrosolubles y pinturas UV

ASI 40 GT # 129.980.600

ASI 40 GT V # 129.980.650



Spécificité - Specificity  
Speziell - Especificidad  
ASI 40 GT V



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
2	029 980 002	Cylindre	Cylinder	Zylinder	Cilindro	1
3	029 980 003	Guide du ressort	Guide, spring	Federführung	Guía del muelle	1
4	050 319 206	Ressort (P < 400 bar)	Spring (P < 400 bar / 5800 psi)	Feder (P < 400 bar)	Muelle (P < 400 bar)	1
5	029 970 002	Support	Support	Halterung	Soporte	1
6	029 970 004	Entraîneur de pointeau	Rod strainer	Farbnadelmitnehmer	Varilla de la aguja	1
8	000 152 290	Ecrou de fixation	Nut, coupling	Befestigungsschraube	Tuerca de fijación	1
9	000 029 160	Diaphragme 060	Diaphragm 060	Vorzerstäuber 060	Restrictor 060	1
*10	129 479 913	Joint de cylindre (x 10)	Seal, cylinder (x 10)	Zylinderdichtung (10 St.)	Junta del cilindro (x 10)	1
11	933 151 441	Vis CHc M 5 x 35	Screw, CHc M 5 x 35	Schraube CHc M 5 x 35	Tornillo CHc M 5 x 35	4
13	933 151 546	Vis CHc M 5 x 50	Screw, CHc M 5 x 50	Schraube CHc M 5 x 50	Tornillo CHc M 5 x 50	2
14	963 210 014	Rondelle WZ 5	Washer, WZ 5	Scheibe WZ 5	Arandela WZ 5	6
16	905 120 902	Raccord équerre M 1/8 G - Tuyau 4 x 6	Elbow fitting, M 1/8 G - Hose 4 x 6	Winkel Stecknippel AG 1/8 G - Schlauch 4 x 6	Racor codo a 90° M 1/8 G - Tubería 4 x 6	1
<b>18</b>	<b>129 980 100</b>	<b>Porte siège assemblé (siège inox)</b>	<b>Seat holder assembly (stainless steel seat)</b>	<b>Düsennadelsitz, kpl. (Sitz in Edelstahl)</b>	<b>Porta-asiento equipado (Asiento inox)</b>	<b>1</b>
a	NC / NS	▪ Porte-siège (sans siège)	▪ Seat holder (without seat)	▪ Düsennadelsitz (ohne Einsatz)	▪ Porta-asiento (sin asiento)	1
*b	129 679 905	▪ Siège en inox (x 2)	▪ Seat, stainless steel (x 2)	▪ Edelstahl-Einsatz (2 st.)	▪ Asiento en inox (x 2)	1
*c	129 629 922	▪ Joint (x 10)	▪ Seal (x 10)	▪ Dichtung (10 St.)	▪ Junta (x10)	1
d	029 600 106	▪ Vis	▪ Screw	▪ Schraube	▪ Tornillo	1
*19	129 980 310	Cartouche GT	GT packing	GT-Packung	Cartucho GT	1
*20	033 980 100	Pointeau bille (Ø 2,5)	Needle with ball (Ø 2.5)	Farbnadel mit Kugel (Ø 2,5)	Aguja bola (Ø 2,5)	1
*25	129 971 002	Joint (x 10)	Seal (x 10)	O-Ring (10 St.)	Junta (x 10)	1
*26	102 201 914	Circlips (x 10)	Circlips (x 10)	Sicherungsring (10 St.)	Circlips (x 10)	1
<b>*27</b>	<b>129 970 100</b>	<b>Piston assemblé</b>	<b>Piston assembly</b>	<b>Kolben, komplett</b>	<b>Pistón equipado</b>	<b>1</b>
28	029 970 101	▪ Piston seul	▪ Piston only	▪ Kolben, einzeln	▪ Pistón solo	1
*29	029 970 102	▪ Garniture de piston	▪ Packing, piston	▪ Kolbenmanschette	▪ Guarnición de pistón	1
30	029 970 103	▪ Rondelle d'appui	▪ Support washer	▪ Stützscheibe	▪ Arandela de apoyo	1
31	029 970 104	▪ Ecrou	▪ Nut	▪ Mutter	▪ Tuerca	1
32	029 970 105	▪ Pion témoin	▪ Opening / closing indicator	▪ Öffnungsanzeiger	▪ Peón testigo	1
33	029 980 004	▪ Appui ressort	▪ Support, spring	▪ Federhalter	▪ Apoyo muelle	1
<b>*34</b>	<b>129 970 200</b>	<b>Garniture air assemblée</b>	<b>Air packing assembly</b>	<b>Luftpackung, komplett</b>	<b>Guarnición de aire equipada</b>	<b>1</b>
35	NC / NS	▪ Garniture air	▪ Air packing	▪ Luftpackung	▪ Guarnición de aire	1
*36	129 979 902	▪ Joint de garniture (x 10)	▪ O-Ring (x 10)	▪ O Ring (10 St.)	▪ Junta (x 10)	1

**ASI 40 GT : Pièces spécifiques - Specific parts - Spezifische Teile - Partes específicas**

1	029 980 001	Corps inox	Body, stainless steel	Körper, Edelstahl	Cuerpo inox	1
15	905 210 602	Raccord coudé (inox) M 1/4 NPT - M 1/2 JIC	Elbow fitting, stainless steel, double male, 1/4 NPT - 1/2 JIC	Winkelnippel (Edelstahl) AG 1/4 NPT - AG 1/2 JIC	Racor acodado (inox) M 1/4 NPT - M 1/2 JIC	1
38	905 210 303	Bouchon 1/4" inox (entrée produit)	Plug, 1/4", stainless steel (material inlet)	Stopfen, 1/4", Edelstahl (Materialeingang)	Tapón 1/4", inox (entrada producto)	1

**ASI 40 GT V : Pièces spécifiques - Specific parts - Spezifische Teile - Partes específicas**

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
21	029 980 005	Corps inox	Body, stainless steel	Körper, Edelstahl	Cuerpo inox	1
39	905 210 502	Raccord droit inox M 1/4 NPT - M 1/2 JIC	Straight fitting, stainless steel, double male, 1/4 NPT - 1/2 JIC	Gerader Nippel Edelstahl AG 1/4 NPT - AG 1/2 JIC	Racor recto inox M 1/4 NPT - 1/2 JIC	2

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
*	<b>129 980 901</b>	<b>Pochette de joints (rep. 10, 25, 26, 29, 36)</b>	<b>Repair kit (ind. 10, 25, 26, 29, 36)</b>	<b>Reparatursatz (Pos. 10, 25, 26, 29, 36)</b>	<b>Kit de juntas (índ. 10, 25, 26, 29, 36)</b>	1
-	049 351 000	Support de fixation (Ø 16 - longueur 100 mm)	Mounting rod (Ø 16 - length 100 mm)	Pistolenhalterung (Ø 16 - Länge 100 mm)	Soporte de fijación (Ø 16 - longitud 100 mm)	1

**ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS**

**BUSES PLATES - FLAT TIPS - FLACHSTRAHL DÜSEN - BOQUILLAS PLANAS**

# : 000 00 XX XX    remplacer les X par leur nombre gravé sur la buse / replace X by the number engraved on the tip / die X durch die auf der Düse eingravierte Nummer ersetzen / sustituir las X por las cifras gravadas en la boquilla

Calibre Size Größe	Ø. mm	Débit d'eau Water output Wasserdurchsatz Caudal agua (l / mn)  Pression / Pressure / Druck / Presión 140 bar / 2030 psi	Diaphragme buse / Tip diaphragm / Vorzerstäuber / Restrictor boquilla	Largeur de jet à 25 cm / Spray fan width at 25 cm (10") Strahlbreite bei 25 cm Abstand / Ancho abanico à 25 cm										
				8	13	18	23	28	33	38	43	48	53	
03	0,18	0,23	09	03.03	03.05	03.07								
04	0,23	0,31	09	04.03	04.05	04.07	04.09	04.11	04.13					
06	0,28	0,46	12	06.03	06.05	06.07	06.09	06.11	06.13	06.15				
09	0,33	0,63	15	09.03	09.05	09.07	09.09	09.11	09.13	09.15	09.17			
12	0,38	0,86	15			12.07	12.09	12.11	12.13	12.15	12.17	12.19		
14	0,41	1,01	18	14.03	14.05	14.07	14.09	14.11	14.13	14.15	14.17			
18	0,46	1,34	18								18.17	18.19		
20	0,51	1,50	20		20.05	20.07	20.09	20.11	20.13	20.15	20.17	20.19		
25	0,56	1,88	20						25.13					
30	0,61	2,25	25			30.07	30.09	30.11	30.13	30.15	30.17	30.19		
45	0,74	3,34	25			45.07		45.11	45.13	45.15	45.17	45.19	45.21	

Le diaphragme augmente la finesse de pulvérisation - # : 000 029 1XX (remplacer les X par le nombre du diaphragme).

The diaphragm increases the quality finish - # : 000 029 1XX (replace X by the diaphragm number).

Der Vorzerstäuber verfeinert die Zerstäubung - # : 000 029 1XX (X durch die Nummer des Vorzerstäubers ersetzen).

El restrictor aumenta la calidad (finura) del pulverizado - # : 000 029 1XX (sustituir las X por las cifras gravadas en el restrictor).

**BUSES A JET REGLABLE - ADJUSTABLE FAN TIPS  
DÜSE MIT EINSTELLBAREM SPRITZSTRAHL - BOQUILLAS DE ABANICO REGULABLE**

Calibre Tip size Größe	Buse équivalente à une buse plate / Equivalent with flat tip / entspricht folgenden Flachstrahl Düsen / Boquilla equivalente a una boquilla plana		# Buse / Tip / Düse / Boquilla	# Aiguille débouchage / Unclogging needle / Reinigungsnadeln / Aguja desobturadora
	minimum / mínimo	maximum / máximo		
28	06	20	100 000 620	000 000 621
41	14	68	100 001 468	000 001 469

\* Pièces de maintenance préconisées.

\* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

\* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

\* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C : Non commercialisé.

N S : Denotes parts are not serviceable.

N S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.

N S : No suministrado.